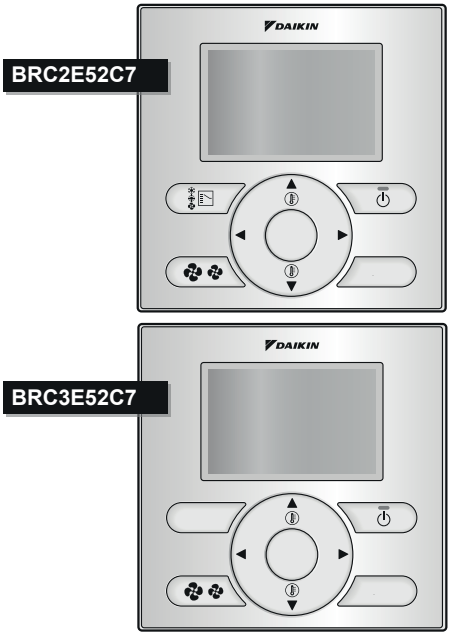
COMANDO A DISTANZA CABLATO

MANUALE D'INSTALLAZIONE



Assicurarsi di leggere il presente manuale d'installazione prima di realizzare l'installazione del prodotto.

Indice dei capitoli

1. Precauzioni per la sicurezza 2

2. Accessori 4

3. Procedura d'installazione del comando a distanza 4

4. Funzioni e voci del menu dei pulsanti del comando a distanza 10

5. Accensione 12

6. Impostazioni sul posto 15

7. Metodo del Test di funzionamento (solo SkyAir) 19

8. Procedura di controllo della Cronologia Errori 23

9. Metodo di registrazione delle informazioni relative al Contatto Manutenzione 24

10. Conferma dei dettagli registrati 25

11. Ora & Calendario 26

12. Linguaggio 27

13. Comandi inibiti 28

14. Inibizione Funzione 30

15. Modalità Inibito 31

16. Funzione Interblocco input esterno 33

17. Modo Singolo Setpoint e Modo Setpoint Doppio 39

18. Altre Impostazioni di servizio 40

19. File di aggiornamento con Updater 42

1. Precauzioni per la sicurezza

Le istruzioni originali sono scritte in inglese. Tutte le altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali.

■ Si veda anche il manuale d'installazione in dotazione all'unità interna.

Si prega di leggere attentamente queste Precauzioni generali di sicurezza prima d'installare il comando a distanza.

- Nel presente manuale, le precauzioni sono rispettivamente precedute, a seconda della loro classificazione, dal titolo AVVERTENZA e ATTENZIONE. Entrambe presentano informazioni importanti riguardanti la sicurezza. Seguire assolutamente tutte le precauzioni riportate nel seguito.

⚠ **AVVERTENZA**	La mancata corretta osservazione delle istruzioni potrebbe comportare lesioni fisiche o morte.
⚠ **ATTENZIONE**	La mancata corretta osservanza delle istruzioni potrebbe comportare danni materiali o lesioni fisiche che potrebbero rivelarsi gravi a seconda delle circostanze.

- Dopo aver completato l'installazione, eseguire una prova di funzionamento per escludere eventuali problemi e spiegare al cliente come usare il condizionatore d'aria servendosi del manuale d'uso. Dire al cliente di conservare il manuale d'installazione assieme al manuale d'uso per le future consultazioni.

⚠ AVVERTENZA
Fare eseguire il lavoro d'installazione dal vostro rivenditore o da personale qualificato. Non tentare d'installare il comando a distanza da soli. Un'installazione non corretta può dare luogo a perdite di acqua, elettrocuzione o incendi.
Consultare il rivenditore di zona per quesiti relativi allo spostamento ed alla reinstallazione del comando a distanza. Lavori di installazione inadeguati eseguiti dall'utente possono provocare perdite d'acqua, folgorazioni elettriche o rischi di incendi.
Installare il comando a distanza seguendo le istruzioni riportate nel presente manuale d'installazione. Un'installazione non corretta può dare luogo a perdite di acqua, elettrocuzione o incendi.
Per il lavoro d'installazione, ricordarsi di utilizzare solo gli accessori e le parti specificate. Non utilizzando i componenti specificati si corre il rischio che l'unità possa cadere, che si formino delle perdite d'acqua, o si generino elettrocuzione o incendi.
Installare il comando a distanza su una base forte abbastanza da sostenere il peso del comando a distanza stesso. Una base non abbastanza forte può comportare la caduta del comando a distanza e conseguenti lesioni.
I collegamenti elettrici devono essere realizzati in conformità alle norme locali e nazionali vigenti e alle istruzioni riportate nel presente manuale d'installazione. Assicurarsi di usare esclusivamente un circuito di alimentazione dedicato. Un circuito elettrico con capacità insufficiente e l'intervento di manodopera non qualificata possono comportare elettrocuzione o incendi.
Eseguire sempre l'installazione con l'alimentazione disattivata. Il contatto con parti in tensione può provocare elettrocuzione.
Non disassemblare, ricostruire o riparare. Si potrebbero provocare elettrocuzione e/o incendi.

⚠ AVVERTENZA

Assicurarsi che tutti i cablaggi siano ben fissati, che siano stati usati i fili specificati, e che né le connessioni ai terminali né i fili siano soggetti a sforzi.
Un collegamento o un fissaggio dei cavi errato può comportare un accumulo di calore anomalo o incendi.

I materiali scelti e le installazioni devono essere conformi agli standard nazionali ed internazionali applicabili.

⚠ ATTENZIONE

Onde evitare fuoriuscita di liquido ed elettrocuzione causate dall'entrata di acqua o insetti, riempire il cablaggio attraverso il foro con dello stucco.

Per evitare il rischio di elettrocuzione, non azionare con le mani bagnate.

Non lavare il comando a distanza con acqua, perché potrebbero verificarsi elettrocuzione o incendi.

Installare l'unità interna e l'unità esterna, il cavo dell'alimentazione e i fili di collegamento ad almeno 1 metro da televisori e radio, al fine di evitare interferenze e rumori.
(A seconda della forza del segnale in entrata, 1 metro di distanza potrebbe non essere sufficiente per eliminare il rumore).

Non installare il condizionatore d'aria nei locali menzionati sotto:

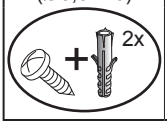
1. Dove c'è un'elevata concentrazione di nebbia di olio minerale o vapore (ad esempio in cucina).
   Le parti di plastica si potrebbero deteriorare e cadere, con conseguente formazione di perdite d'acqua.
2. Dove si generano gas corrosivi, quali gas acidi solforosi.
   Le tubazioni di rame e i punti brasati potrebbero corrodersi ed eventualmente determinare perdite di refrigerante.
3. In prossimità di macchine che emettono radiazioni elettromagnetiche.
   Le radiazioni elettromagnetiche possono disturbare il funzionamento del sistema di controllo, con il risultato di un guasto all'unità.
4. Punti in cui possono verificarsi fughe di gas infiammabili, in cui nell'aria sono sospese fibre di carbonio o polveri infiammabili o in cui si maneggiano sostanze volatili infiammabili come solventi o benzina.
   Facendo funzionare l'unità in queste condizioni si potrebbe generare un incendio.
5. Aree soggette ad alte temperature o fiamme libere.
   Si possono produrre surriscaldamento e/o incendi.
6. Aree umide o luoghi che possono essere esposti all'acqua.
   Se l'acqua penetra nel comando a distanza, potrebbe verificarsi un'elettrocuzione e la parte elettronica interna potrebbe guastarsi.

Se si utilizza la funzione termostato del comando a distanza, scegliere il luogo dell'installazione tenendo conto che deve trattarsi di un luogo:

- Dove è possibile rilevare la temperatura ambiente media.
- Che non sia esposto alla luce diretta del sole.
- Che sia lontano da fonti di calore.
- Che non sia influenzato dall'aria esterna né da correnti d'aria a causa, per esempio, dell'apertura/chiusura di porte, dall'uscita aria dell'unità interna o simili.

2. Accessori

I seguenti accessori sono in dotazione.

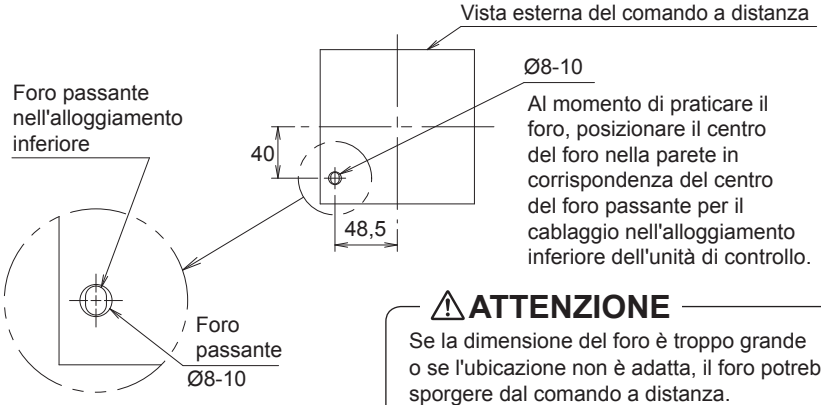
Viti da legno+tasselli da muro (Ø3,5×16)	Vite piccola (M4×16)	Fascetta	Ritegno per cablaggio
			

3. Procedura d'installazione del comando a distanza

3-1 Individuare il luogo d'installazione del comando a distanza.

Non dimenticare mai di attenersi alle indicazioni riportate al paragrafo "1. Precauzioni per la sicurezza" per determinare l'ubicazione.

3-2 Praticare nella parete un foro per il passaggio del cablaggio se i cavi vengono fatti uscire dal retro.

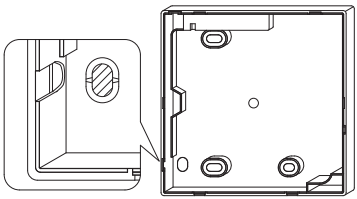


⚠ATTENZIONE

Se la dimensione del foro è troppo grande o se l'ubicazione non è adatta, il foro potrebbe sporgere dal comando a distanza.

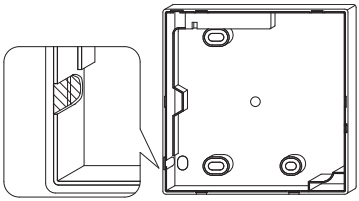
3-3 Stabilire la direzione dell'uscita del cablaggio del comando a distanza (uscita posteriore, uscita sinistra, uscita superiore sinistra, uscita superiore centrale).

3-3-1 Uscita posteriore



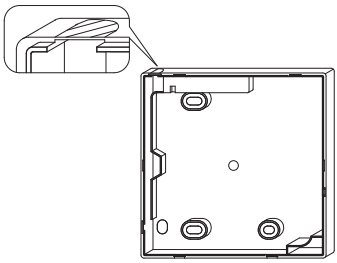
Tagliare via l'area di resina (area tratteggiata).

3-3-2 Uscita sinistra



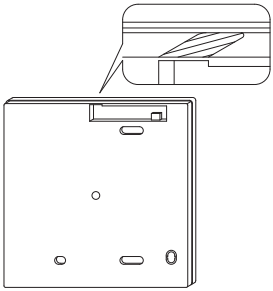
Tagliare via l'area sottile (area tratteggiata) con delle pinzette o simili e quindi rimuovere le sbavature con una lima o simili.

3-3-3 Uscita superiore sinistra



Tagliare via l'area sottile (area tratteggiata) con delle pinzette o simili e quindi rimuovere le sbavature con una lima o simili.

3-3-4 Uscita superiore centrale



Tagliare via l'area sottile (area tratteggiata) con delle pinzette o simili e quindi rimuovere le sbavature con una lima o simili.

3-4 Posa del cablaggio.

⚠ATTENZIONE

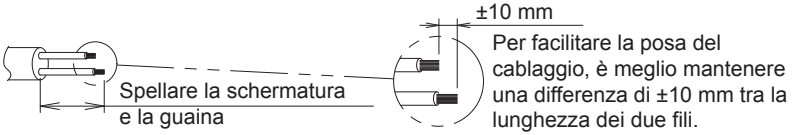
1. Il quadro elettrico e il cablaggio della trasmissione non devono essere collegati.
2. Non toccare direttamente la scheda dell'unità di controllo.

Specifiche Cablaggio

Tipo di Cablaggio	Filo o cavo con guaina in vinile
Dimensione Cablaggio	0,75~1,25 mm²
Lunghezza del cablaggio	Max. 500 m(*)

*Questa lunghezza è la lunghezza totale nel sistema in caso di comando di gruppo.

La parte schermata nell'alloggiamento del comando a distanza deve essere spelata attenendosi a queste istruzioni.



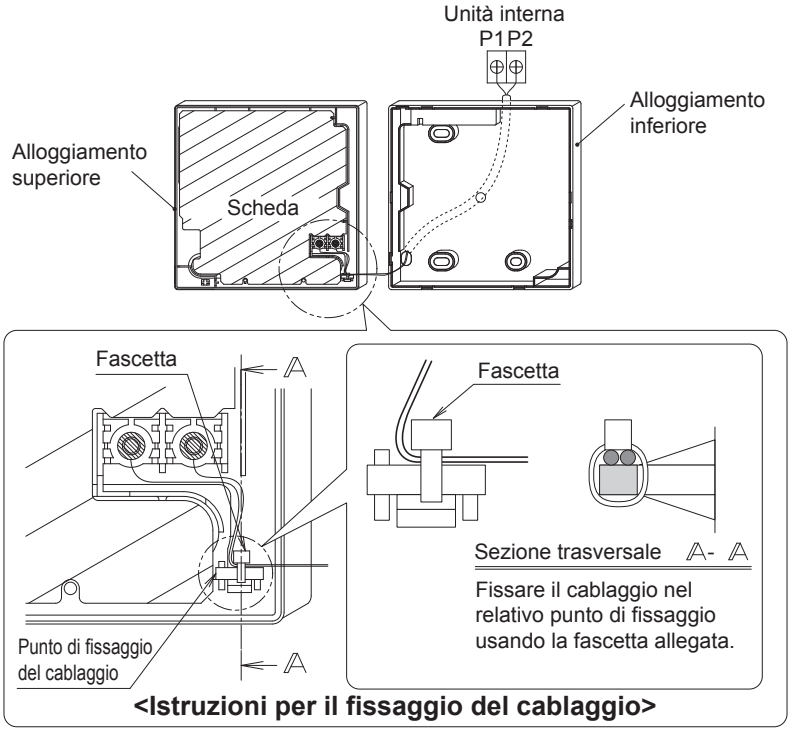
Istruzioni per la lunghezza di taglio del cablaggio

Lunghezza della schermatura spelata:

- ±150 mm per l'uscita superiore sinistra
- ±200 mm per l'uscita centrale superiore

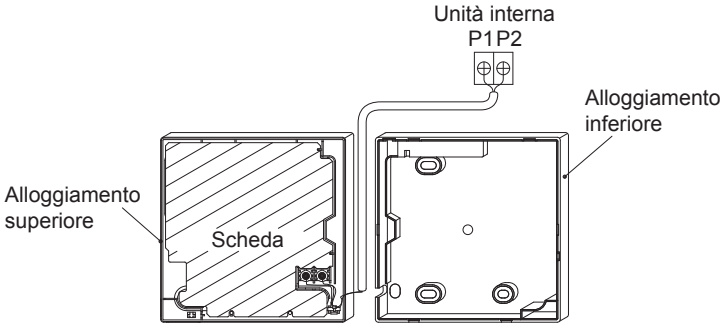
Collegare i terminali (P/P1, N/P2) del comando a distanza ai terminali (P1, P2) dell'unità interna. (P1 e P2 non hanno polarità).

3-4-1 Uscita posteriore

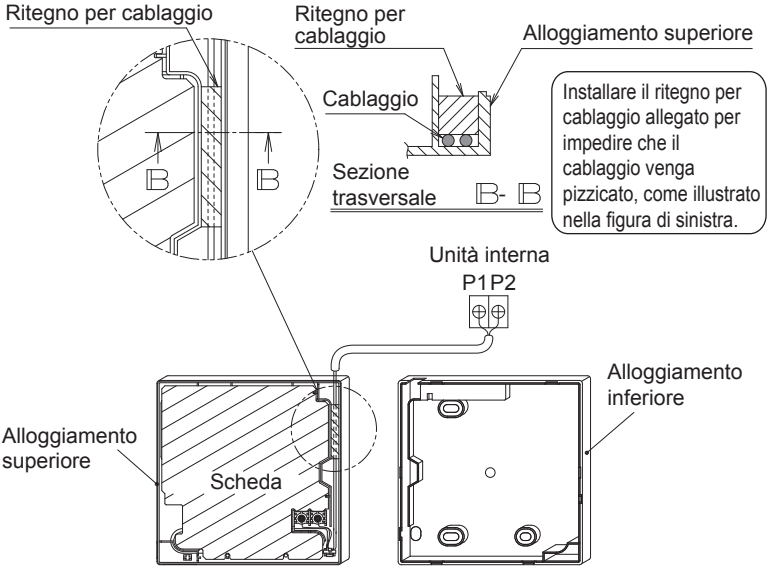


<Istruzioni per il fissaggio del cablaggio>

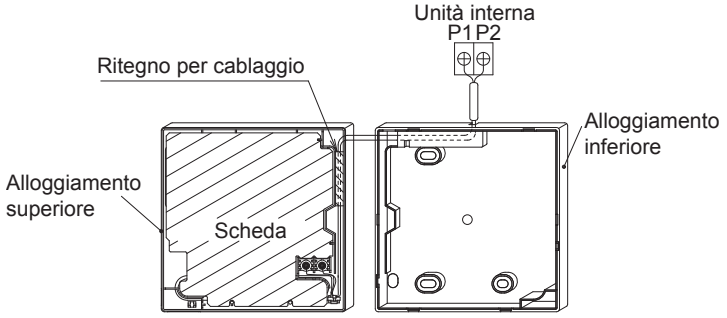
3-4-2 Uscita sinistra



3-4-3 Uscita superiore sinistra



3-4-4 Uscita superiore centrale



⚠ATTENZIONE

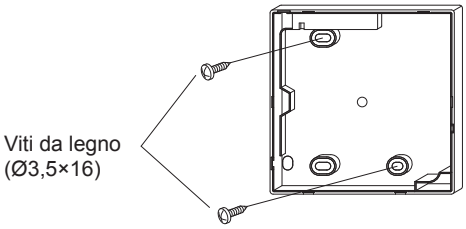
- Non eseguire collegamenti elettrici in prossimità di una linea di alimentazione per evitare rumori elettrici (rumori esterni).
- Sigillare accuratamente l'entrata del cablaggio con dello stucco (da reperire in loco) per impedire l'ingresso di insetti o simili.

3-5 Procedura di fissaggio dell'alloggiamento inferiore.

In caso di posa del cablaggio di un comando a distanza attraverso l'uscita centrale superiore o l'uscita posteriore, far passare il cablaggio attraverso il foro di uscita nell'alloggiamento inferiore prima che questo venga installato sulla parete.

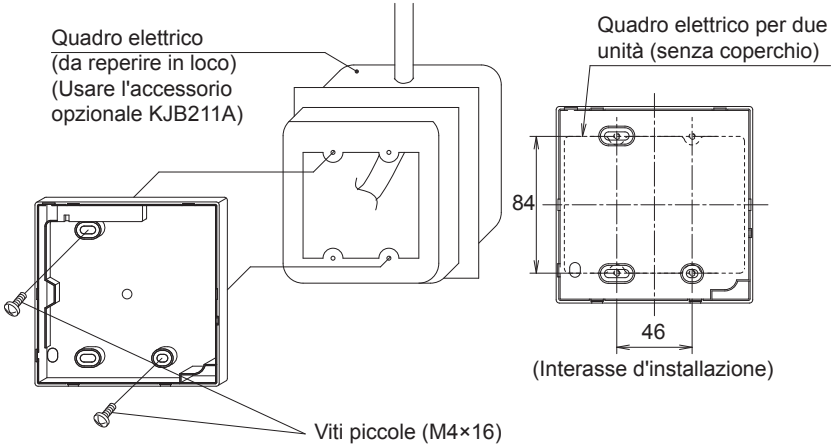
3-5-1 Montaggio a parete

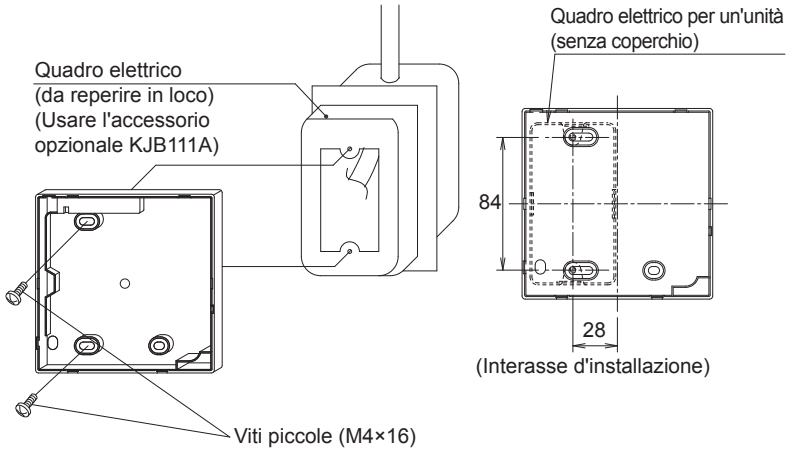
Eseguire il fissaggio utilizzando le viti da legno (2×) allegate.



3-5-2 Montaggio del quadro elettrico

Eseguire il fissaggio utilizzando le viti piccole (2×) allegate.



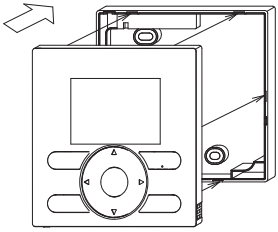


⚠ATTENZIONE

- Se possibile, per l'installazione selezionare una superficie piatta.
- Non serrare troppo le viti d'installazione per non deformare la scatola inferiore.

3-6 Fissare l'alloggiamento superiore.

- Allineare l'alloggiamento superiore con le linguette dell'alloggiamento inferiore (6 punti) e inserire l'alloggiamento superiore.
- Durante il montaggio fare attenzione a non pizzicare il cablaggio.
- Staccare il sigillo protettivo attaccato all'alloggiamento superiore.

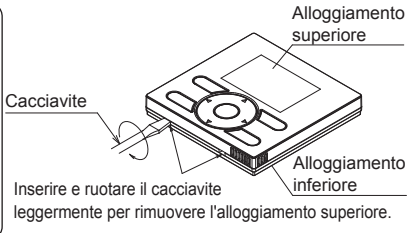


3-7 Rimozione dell'alloggiamento superiore.

Inserire un cacciavite a lama piatta nelle fessure dell'alloggiamento inferiore (in 2 punti), per rimuovere l'alloggiamento superiore.

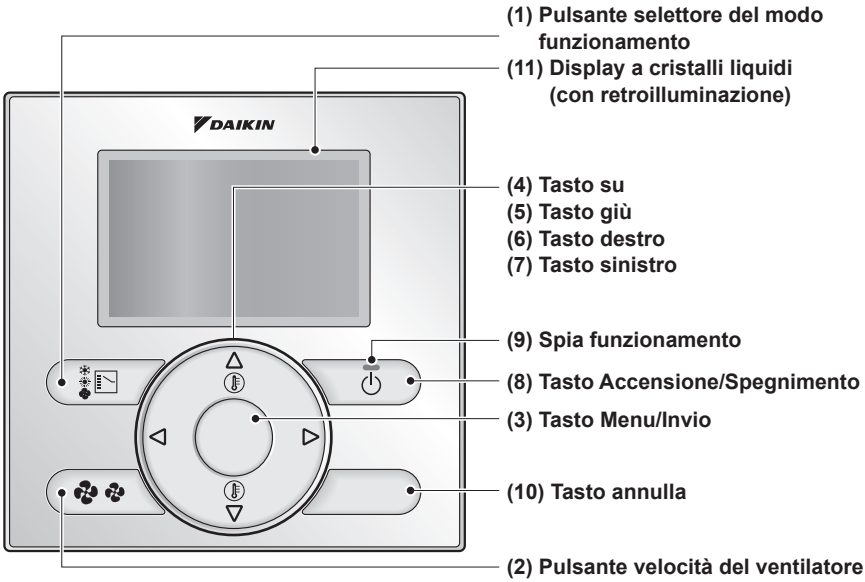
NOTA

- La scheda dell'unità di controllo è montata sull'alloggiamento superiore. Prestare attenzione a non danneggiare la scheda con il cacciavite.
- Evitare che la polvere o l'umidità possano venire a contatto con la scheda dell'alloggiamento superiore rimosso.



4. Funzioni e voci del menu dei pulsanti del comando a distanza

4-1 Funzioni e voci del menu



(1) Pulsante Selettore Modo funzionamento

- Disponibile solo sul modello BRC2E
- Per l'unità BRC3E, questo pulsante è disabilitato per impostazione predefinita. Per abilitare, vedere "13. Comandi inibiti" a pagina 28.
- Premere questo pulsante per selezionare la modalità di funzionamento desiderata.
- I modi disponibili possono variare in base al modello collegato.

(2) Pulsante della velocità del ventilatore

- Usato per modificare la velocità del ventilatore.
- Le velocità del ventilatore disponibili possono variare in base al modello collegato.

(3) Pulsante Menu/Invio

- Questo pulsante è disabilitato per impostazione predefinita. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.
- Usato per visualizzare il menu principale o inserire la voce selezionata. (Per i dettagli del menu principale, si veda il manuale d'uso).

Menu principale*

Direzione aria
Direzione Singola Flusso
Avvio Rapido
Ventilazione
Opz. Risparmio Energetico
Impostazione
Autopulizia filtro
Info Manutenzione
Funzioni Utili
Impostazione Attuale
Ora & Calendario
Linguaggio

*Le voci del menu disponibili dipendono dal modello collegato.

(4) Pulsante su ▲

- Usato per aumentare la temperatura impostata.
- Verrà evidenziata la voce successiva presente sopra. (Continuare a premere il pulsante per passare da un valore/voce all'altro/altra).
- Usato per modificare la voce selezionata.

(5) Pulsante giù ▼
- Usato per diminuire la temperatura impostata.
- Verrà evidenziata la voce successiva presente sotto.
  (Continuare a premere il pulsante per passare da un valore/voce all'altro/altra).
- Usato per modificare la voce selezionata.

(6) Pulsante destra ▶
- Usato per evidenziare la voce successiva sul lato destro.
- Il contenuto della visualizzazione viene modificato nella schermata successiva.

(7) Pulsante sinistra ◀
- Usato per evidenziare le voci successive sul lato sinistro.
- Il contenuto della visualizzazione viene modificato nella schermata precedente.

(8) Tasto Accensione/Spegnimento
- Premere per avviare o arrestare il condizionatore d'aria.

(9) Spia funzionamento (Verde)
- La spia rimane accesa durante il funzionamento.
- Questa spia lampeggia in caso di errore.
- Questa spia non è accesa quando il funzionamento dell'unità è DISATTIVATO.

(10) Pulsante Annulla
- Questo pulsante è disabilitato per impostazione predefinita. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.
- Usato per tornare alla schermata precedente.
- Tenere premuto questo pulsante per 4 secondi o più per visualizzare il menu Impostazioni di servizio.

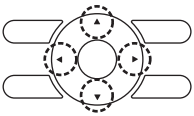
(11) Display a cristalli liquidi (con retroilluminazione)
- Premendo un qualsiasi pulsante, la retroilluminazione resterà accesa per circa 30 secondi.
- Se la retroilluminazione non è accesa, le azioni collegate ai pulsanti non vengono eseguite, tranne quelle collegate al pulsante SI/NO.
- Se per controllare una singola unità interna si utilizzano 2 comandi a distanza, si accenderà la retroilluminazione del comando a distanza azionato per primo.

Menu Impostazioni di servizio*

Test di funzionamento
Contatto Manutenzione
Impostazioni sul posto
Min Differenziale di Temp
Interblocco input esterno
Indirizzo gruppo
Indirizzo AirNet unità interna
Indirizzo AirNet unità esterna
Cronologia Errori
Stato unità interna
Stato Unità Esterna
Ventilatore forzato su ATTIVATO
Passa a Comando Secondario
Indicatore filtro
Test Autopuliz. Filtro
Ind. Spazzole/Filtro
Disab. Auto puliz. Filtro

*Le voci del menu disponibili dipendono dal modello collegato.

⚠ATTENZIONE



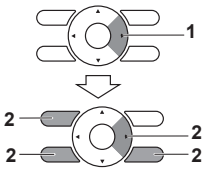
- Per azionare il pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra, premere sempre ▲, ▼, ◀, o ▶.
- Per impostazione predefinita, i pulsanti Menu/Invio e Annulla sono disabilitati. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.
- Una volta effettuate le modifiche, è necessario disabilitare i pulsanti Menu/Invio e Annulla.
- Per l'apparecchio BRC3E, il pulsante selettore Modo funzionamento è bloccato per impostazione predefinita.
  Per sbloccare, vedere "13. Comandi inibiti" a pagina 28.

4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla

Per abilitare i pulsanti Menu/Invio e Annulla nella schermata di base, procedere come segue:

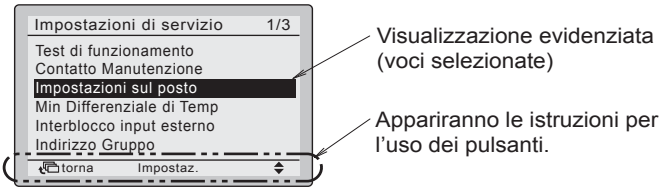
12. Mantenere premuto il pulsante ▶.
13. Premere simultaneamente i 3 tasti indicati mentre si mantiene premuto il pulsante ▶.

Per disabilitare i pulsanti Menu/Invio e Annulla nella schermata di base, seguire la stessa procedura.



4-3 Descrizione del funzionamento dei pulsanti

<Impostazioni di servizio>



5. Accensione

⚠ATTENZIONE

- Non è possibile utilizzare due comandi a distanza e l'adattatore a ingresso digitale BRP7A* insieme. L'adattatore a ingresso digitale non funzionerà e si troverà in uno stato di errore quando verrà rilevato un comando a distanza secondario.
- Durante il controllo di un'unità interna con due comandi a distanza, è necessario impostare un comando a distanza come comando a distanza principale ed uno come comando a distanza secondario.
  È necessario operare questa selezione una volta durante l'avvio; essa potrà essere modificata in seguito dal menu Impostazioni di servizio.

- Controllare che il collegamento elettrico dell'unità interna/esterna sia stato completato.
- Prima dell'accensione, controllare che il coperchio del quadro elettrico delle unità interna ed esterna sia chiuso.

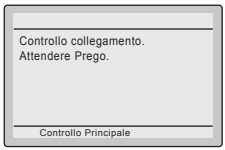
Se un'unità interna è controllata da un comando a distanza

5-1 Inserire l'alimentazione.

5-2 Viene visualizzato il messaggio "Controllo collegamento. Attendere Prego.".

<Comando a distanza principale>

5-2



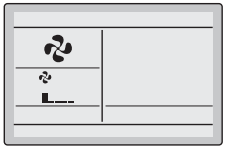
NOTA

Quando viene visualizzato il testo riportato sulla sinistra, la retroilluminazione non si accende se si preme uno dei pulsanti.

<Schermata di base>

5-3 Viene visualizzata la schermata di base.

5-3



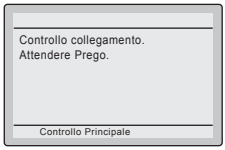
Se un'unità interna è controllata da 2 comandi a distanza

5-4 Inserire l'alimentazione.

5-5 Viene visualizzato il messaggio "Controllo collegamento. Attendere Prego.".

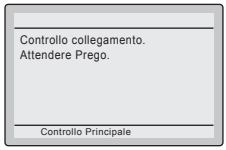
<Comando a distanza principale>

5-5



<Comando a distanza secondario>

5-5

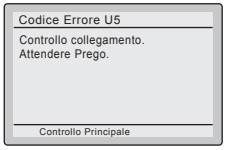


NOTA

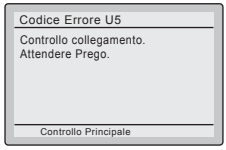
Quando viene visualizzato il testo riportato sopra, la retroilluminazione non si accende se si preme uno dei pulsanti.

5-6 Se il comando a distanza secondario non viene impostato al momento dell'accensione quando un'unità interna è controllata da due comandi a distanza, viene visualizzato il "Codice Errore U5" nella schermata di controllo del collegamento.

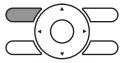
5-6



5-6
5-7



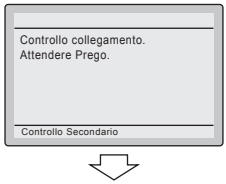
5-7 Selezionare il comando a distanza secondario premendo il pulsante selettore Modo funzionamento di uno dei comandi a distanza per minimo 4 secondi.



Tenere premuto per minimo 4 secondi il pulsante selettore Modo funzionamento del comando a distanza secondario.

5-8 Quando la visualizzazione passa da Controllo Principale a Controllo Secondario, significa che l'impostazione è stata completata

5-8

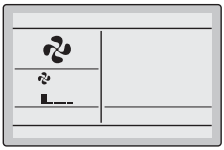


NOTA

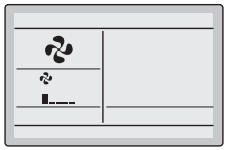
Se la schermata di base non viene visualizzata entro i 2 minuti successivi alla visualizzazione del "Controllo Secondario", portare l'alimentazione su DISATTIVATO e controllare il cablaggio.

5-9 Viene visualizzata la schermata di base.

5-9 **<Schermata di base>**



5-9 **<Schermata di base>**



⚠ATTENZIONE

È possibile utilizzare solo un comando a distanza principale ed uno secondario dello stesso tipo.
I modelli BRC2E e BRC3E sono dello stesso tipo e possono essere utilizzati solo l'uno con l'altro.

NOTA

- Per selezionare un linguaggio differente, vedere "12. Linguaggio" a pagina 27.
- Sul comando a distanza secondario non è possibile impostare le funzioni seguenti. Impostarle nel comando a distanza principale:
  - Direzione aria individuale
  - Modo funzionamento "Auto" (commuta sul raffreddamento o riscaldamento)
  - Opz. Risparmio Energetico
  - Impostazione
  - Impostazioni di servizio (sono disponibili soltanto Test di funzionamento, Contatto Manutenzione e Passa a Comando Secondario).

6. Impostazioni sul posto

6-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

6-2 Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.

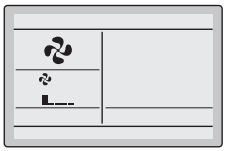
6-3 Selezionare Impostazioni sul posto e premere il pulsante Menu/Invio.

6-4 Evidenziare il "N. modo" e selezionare il "N. modo" desiderato utilizzando il pulsante ▲▼ (Su/Giù). Per le impostazioni sul posto utilizzate più comunemente, vedere pagina 17.

6-5 In caso di configurazione delle unità interne procedendo singolarmente durante il comando di gruppo (nel caso in cui siano selezionati N. modo quali 20, 21, 22, 23, 25), evidenziare il N. unità e selezionare il "Numero Unità interna" da impostare utilizzando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù). (Nel caso di una configurazione di gruppo, quest'operazione non è necessaria).

<Schermata di base>

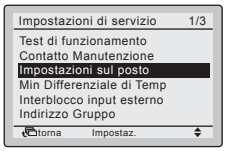
6-2

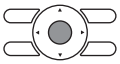


Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi mentre la retroilluminazione è accesa.

<Impostazioni di servizio>

6-3





Premere il pulsante Menu/Invio.

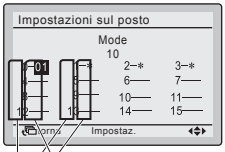
<Impostazioni sul posto>

In caso d'impostazione singola per ogni unità interna

6-4
6-5
6-6

In caso di impostazione di gruppo

6-4
6-6



N° DEL SECONDO CODICE

N° DEL PRIMO CODICE (SW)

NOTA

- Nel caso di impostazione condizioni individuale per ogni unità interna, viene visualizzata l'impostazione attuale.
- N° DEL SECONDO CODICE " - " significa che non ci sono funzioni disponibili
- Nel caso di un'impostazione condizioni di gruppo, tutti i N. SECONDO CODICE che potrebbero essere impostati vengono visualizzati come " * ".

6-6 Evidenziare il N. SECONDO CODICE del N. PRIMO CODICE da modificare, quindi selezionare il N. SECONDO CODICE desiderato usando il pulsante ▲▼ (Su/Giù). Sono disponibili varie impostazioni identiche del numero della modalità.

6-7 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.

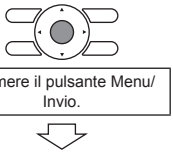
6-8 Selezionare Sì e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono salvate e ricompare la schermata Impostazioni sul posto.

6-9 Nel caso in cui fosse necessario modificare più impostazioni, ripetere i punti "6-3" a "6-8".

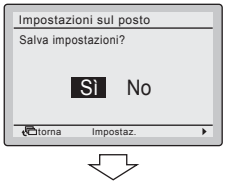
6-10 Dopo aver completato tutte le modifiche, premere il pulsante Annulla due volte.

6-11 La retroilluminazione si spegne e il messaggio "Controllo collegamento. Attendere Prego" viene visualizzato durante l'inizializzazione. Dopo l'inizializzazione, torna la schermata di base.

6-12 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.



6-7
6-8



<Impostazioni sul posto>

⚠ATTENZIONE

- Quando viene installato un accessorio opzionale sull'unità interna, le impostazioni dell'unità interna possono essere modificate. Si veda il manuale dell'accessorio opzionale.
- Per i dettagli relativi alle impostazioni sul posto dell'unità interna, vedere il manuale d'installazione allegato all'unità interna.
- Le impostazioni sul posto dell'unità esterna possono essere configurate sulla scheda esterna. Fare riferimento al manuale d'installazione allegato all'unità esterna.

NOTA

- Benché l'impostazione condizioni venga effettuata per l'intero gruppo, impostare il N. Modo tra parentesi quando si effettua un'impostazione condizioni individuale per ogni unità interna oppure quando si effettua un controllo una volta finita l'impostazione condizioni.
- Il N. SECONDO CODICE impostato alla spedizione dalla fabbrica dipende dal modello dell'unità interna. Per trovare i valori predefiniti, consultare il rispettivo Manuale di manutenzione delle rispettive unità.
  Per le impostazioni seguenti, il valore è identico per tutte le unità interne.
  - Sensore termostato usato per il modo funzionamento "Auto" e la funzione Ripristina (temperatura ambiente sul display dettagliato): "02".
  - Funzione Ripristina: "04"
  - Input esterno B1: "02"
  - Input esterno B2: "02"
- Le funzioni che non sono disponibili per la(e) unità interna(e) collegata(e) non vengono visualizzate.

N° modo (Nota 1)	N° DEL PRIMO CODICE	Descrizione dell'impostazione		N° DEL SECONDO CODICE (Nota 2)					
				01		02		03	04
10 (20)	0	Contaminazione filtro - Impostazione Elevata/Ridotta per quando appare l'icona "Pulizia periodica del filtro dell'aria" (quando la contaminazione del filtro è elevata, l'intervallo per la pulizia successiva del filtro deve essere dimezzato).	Filtro a lunghissima durata	Elevata	±10000 ore	Ridotta	±5000 ore	—	—
			Filtro a lunga durata		±2500 ore		±1250 ore		
			Filtro standard		±200 ore		±100 ore		
	1	Tipo di filtro a lunga durata (impostazione del momento di comparsa dell'icona del filtro). (Modificare l'impostazione se viene installato un filtro a lunghissima durata).		Filtro a lunga durata		Filtro a lunghissima durata		—	—
	2	Sensore del termostato nel comando a distanza.		Uso combinato (con termistore ambiente interno)		Non usare		Usare solo questo	—
	3	Impostazione per i casi in cui non deve essere visualizzata l'icona del filtro.		Visualizzazione		Non visualizzare		—	—
11 (21)	0	Numero di unità interne SkyAir collegate a funzionamento simultaneo (impostazione in caso di sistemi a funzionamento simultaneo).		Coppia		Twin		Triple	Doppio Twin

N° modo (Nota 1)	N° DEL PRIMO CODICE	Descrizione dell'impostazione	N° DEL SECONDO CODICE (Nota 2)			
			01	02	03	04
12 (22)	1	Input Si/No esterno dall'esterno (impostazione per i casi in cui lo stato Si/No forzato deve essere attivato da qualche altra posizione).	Forzato su DISATTIVATO	Funzionamento SI/NO	Emergenza	Forzato su DIS-ATTI-VATO
	2	Commutazione differenziale termostato (impostazione in caso di uso di un sensore remoto).	1°C	0,5°C	—	—
13 (23)	0	Velocità uscita dell'aria elevata (per applicazioni con soffitti alti).	h ≤ 2,7 m	2,7 m < h ≤ 3,0 m	3,0 m < h ≤ 3,5 m	—
	1	Selezione della direzione aria (impostazione per i casi in cui è stato installato un kit che blocca il flusso d'aria).	Flusso a 4 vie	Flusso a 3 vie	Flusso a 2 vie	—
	3	Selezione della funzione flusso d'aria (impostazione in caso di uso di un pannello decorativo per l'uscita).	Dotato	Non dotato	—	—
	4	Impostazione gamma direzione getto.	Superiore	Normale	Inferiore	—
	6	Impostazione della pressione statica esterna (impostazione secondo la resistenza del condotto collegato).	Normale	Pressione statica elevata	Pressione statica bassa	—
		FHYK: seguire l'impostazione per soffitto alto.	Normale	Soffitto alto	—	—
15 (25)	3	Funzionamento pompa di scarico con umidificazione.	Dotato	Non dotato	—	—
1c	1	Sensore termostato usato per il modo funzionamento "Auto" e la funzione Ripristina (temperatura ambiente sul display dettagliato).	Termistore ambiente interno (temperatura di aspirazione)	Termistore del comando a distanza	—	—
1c	12	Input esterno B1.	Non usare	Usare	—	—
1c	13	Input esterno B2.	Non usare	Usare	—	—
1e	2	Funzione Ripristina.	Non usare	Solo caldo	Solo freddo	Freddo e caldo

7. Metodo del Test di funzionamento (solo SkyAir)

∗ In caso di VRV, si veda il manuale in dotazione all'unità esterna.

Si vedano anche i manuali d'installazione in dotazione all'unità interna ed all'unità esterna.

- Assicurarsi che il collegamento elettrico dell'unità interna e dell'unità esterna sia stato completato.
- Controllare che il coperchio del quadro elettrico dell'unità interna e quello dell'unità esterna siano chiusi.
- Dopo aver completato la posa delle tubazioni del refrigerante, delle tubazioni dello scarico e i collegamenti elettrici, pulire l'interno dell'unità interna ed il pannello decorativo.
- Eseguire il test di funzionamento in base alla seguente procedura.

NOTA

- Premendo uno dei pulsanti di funzionamento, la retroilluminazione resterà accesa per circa 30 secondi.
- Premere i pulsanti solo quando è accesa la retroilluminazione. Tuttavia, quando la retroilluminazione non è accesa è possibile azionare il pulsante Accensione/Spegnimento.

7-1 Ricordarsi di inserire l'alimentazione almeno 6 ore prima di iniziare il test di funzionamento per proteggere il compressore.

⚠ATTENZIONE

Assicurarsi che il pannello esterno e il coperchio delle tubazioni siano chiusi prima di avviare il funzionamento (pericolo di elettrocuzione).

7-2 Verificare che le valvole di arresto sia del liquido che del gas siano aperte.

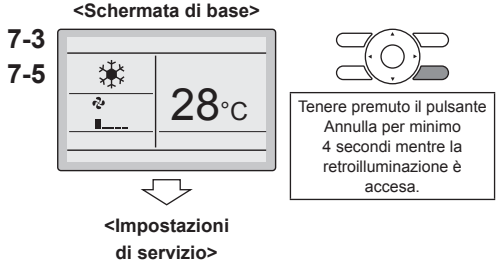
NOTA

Dopo aver eseguito lo spurgo dell'aria mediante pompa a vuoto, la pressione del refrigerante potrebbe non salire, nonostante la valvola di arresto sia aperta. Questo succede perché il sistema refrigerante dell'unità esterna è bloccato dalla valvola di espansione elettrica o simili. Il funzionamento non presenta problemi.

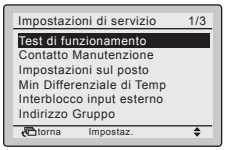
7-3 Impostare il modo funzionamento su raffreddamento mediante il pulsante selettore Modo funzionamento.

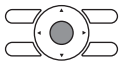
7-4 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

7-5 Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.



7-6 Selezionare Test di funzionamento e premere il pulsante Menu/Invio. Il sistema torna alla schermata di base e appare la scritta "Test Operation".



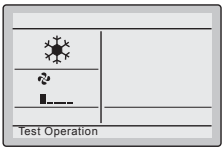


Premere il pulsante Menu/ Invio.

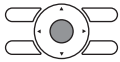
7-7 Premere il pulsante SI/NO entro circa 10 secondi. Il test di funzionamento ha inizio. Verificare le condizioni di funzionamento per 3 minuti.

NOTA

Il test di funzionamento può anche essere avviato eseguendo per primo il punto 7-7 e quindi il punto 7-6.



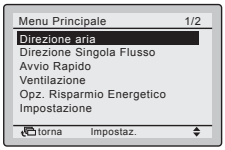
Premere il pulsante Accensione/Spegnimento (entro 10 secondi).

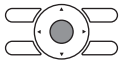


Premere il pulsante Menu/ Invio.

<Menu principale>

7-8 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.

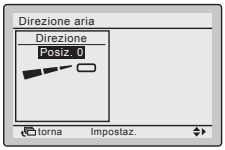


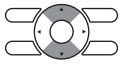


Premere il pulsante Menu/ Invio.

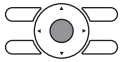
7-9 Selezionare Direzione aria e premere il pulsante Menu/Invio.

7-10 Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare la direzione aria desiderata e premere il pulsante Menu/Invio. Il sistema torna alla schermata di base.



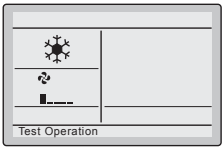


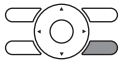
Modificare la direzione aria usando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù).



Premere il pulsante Menu/ Invio.

7-11 Tener premuto per minimo 4 secondi il pulsante Annulla nella schermata di base. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.



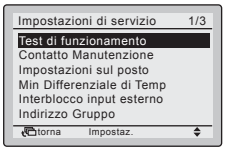


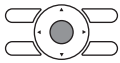
Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi mentre la retroilluminazione è accesa.

<Menu Impostazioni di servizio>

7-12 Selezionare Test di funzionamento nel menu Impostazioni di servizio, quindi premere il pulsante Menu/Invio. Il sistema torna alla schermata di base e diventa possibile il funzionamento normale.

7-12





Premere il pulsante Menu/Invio.

<Schermata di base>

7-13 Verificare le funzioni in base al manuale d'uso.

7-14 Se il pannello decorativo non è stato installato, spegnere l'alimentazione alla fine del test di funzionamento.

NOTA

Il test di funzionamento terminerà automaticamente dopo 30 minuti.

⚠ATTENZIONE

- Se i lavori interni non sono stati completati entro la fine del test di funzionamento, spiegare al cliente che non deve usare l'unità prima del completamente dei lavori interni al fine di proteggere l'unità interna.
- (Se dovesse essere utilizzata, l'unità interna potrebbe essere contaminata con materiali staccatisi da vernici o adesivi usati durante i lavori interni e si potrebbero verificare schizzi o fuoriuscite d'acqua).

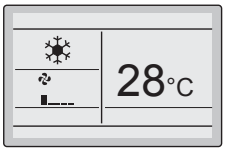
⚠ATTENZIONE

- In caso di impossibilità di fare funzionare l'unità a causa di un difetto, vedere **Metodo diagnosi dei difetti** .
- Una volta terminato il test di funzionamento, controllare che non sia visualizzata la cronologia dei codici errore nella schermata Info Manutenzione in base alla procedura che segue.

<Schermata di base>

7-15 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.

7-15

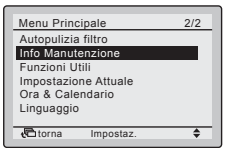


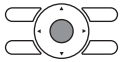
Premere il pulsante Menu/Invio.

<Menu principale>

7-16 Selezionare Info Manutenzione e premere il pulsante Menu/Invio.

7-16





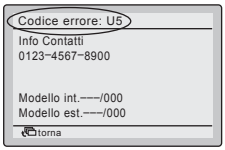
Premere il pulsante Menu/Invio.

7-17 Viene visualizzata la schermata Info Manutenzione. Verificare che l'ultimo codice errore non sia visualizzato sullo schermo.

7-18 Se è visualizzato l'ultimo codice errore, eseguire una diagnosi dei difetti facendo riferimento alla "Lista dei codici errore" sul manuale d'installazione dell'unità interna. Una volta terminata la diagnosi dei difetti, tenere premuto il pulsante Accensione/Spegnimento per almeno 4 secondi sulla schermata "Info Manutenzione", per cancellare la cronologia dei codici errore.

7-19 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

7-17
7-18



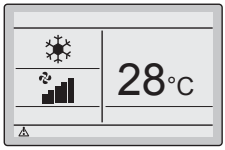
Tenere premuto il pulsante Accensione/Spegnimento per minimo 4 secondi.

NOTA

Se non viene visualizzato alcun codice errore quando si segue questa procedura, il sistema ha completato il test di funzionamento normalmente.

Metodo diagnosi dei difetti

- Se il comando a distanza visualizza una voce nella tabella seguente, verificare i dettagli nella tabella.
- Se si verifica un errore, viene visualizzato "⚠". Eseguire l'analisi dei guasti consultando la "Lista dei codici errore" sul manuale d'installazione dell'unità interna. Una volta verificato il N. dell'unità nella quale è stato rilevato l'errore durante il comando di gruppo, fare riferimento a "8. Procedura di controllo della Cronologia Errori".



Display del comando a distanza	Descrizione
Nessuna visualizzazione	• Blackout, errore voltaggio alimentazione o fase aperta • Collegamento elettrico errato (tra unità esterna ed interna) • Guasto assemblaggio scheda interna • Scollegamento cablaggio comando a distanza • Guasto comando a distanza • Fusibile bruciato (unità esterna)
Viene mostrata la visualizzazione "Controllo collegamento Attendere Prego".*	• Guasto assemblaggio scheda interna • Collegamento elettrico errato (tra unità esterna ed interna)

* Anche se il messaggio "Controllo collegamento Attendere Prego" viene visualizzato per 90 secondi al massimo dopo l'accensione, questo non significa che è presente un guasto. (Individuare dopo 90 secondi).

8. Procedura di controllo della Cronologia Errori

8-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio.
Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

8-2 Tener premuto per minimo 4 secondi il pulsante Annulla nella schermata di base. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.

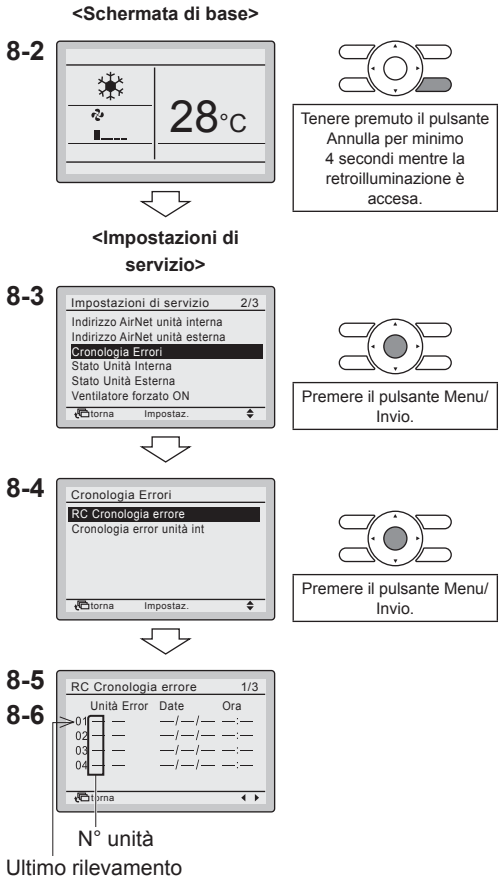
8-3 Selezionare Cronologia Errori e premere il pulsante Menu/Invio. Appare il menu Cronologia Errori.

8-4 Selezionare RC Cronologia errore e premere il pulsante Menu/Invio. I codici errore ed il Numero unità possono essere verificati nella schermata RC Cronologia errore.

8-5 Nella schermata RC Cronologia errore vengono visualizzate nell'ordine le ultime 10 voci.

8-6 Premere il pulsante Annulla per 3 volte sulla schermata RC Cronologia errore.
Il sistema torna alla schermata di base.

8-7 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.



NOTA

Nella Cronologia error unità int, è possibile consultare in modo indipendente la cronologia errori di ciascuna unità interna. Le ultime 5 voci vengono visualizzate nell'ordine.

9. Metodo di registrazione delle informazioni relative al Contatto Manutenzione

- Registrazione delle informazioni relative al contatto per l'assistenza.

9-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

9-2 Tener premuto per minimo 4 secondi il pulsante Annulla nella schermata di base. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.

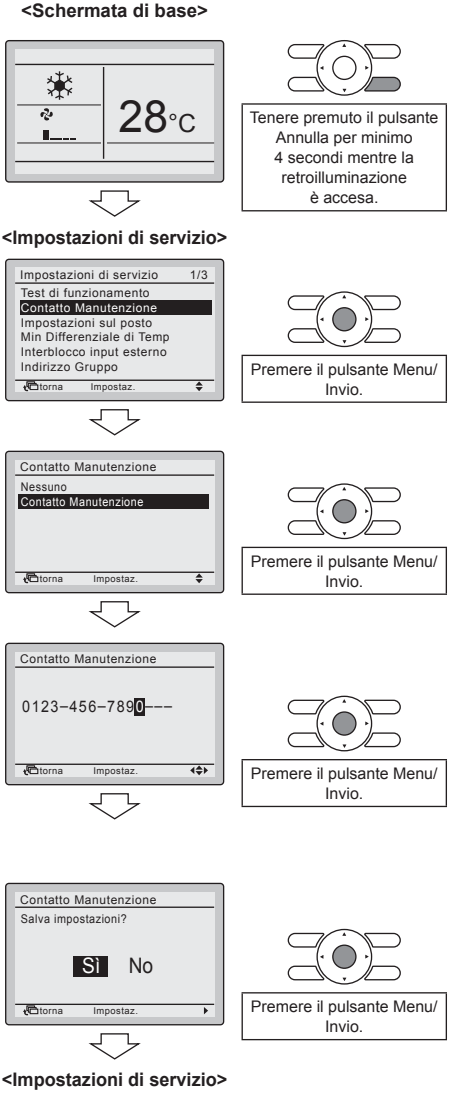
9-3 Selezionare **Contatto Manutenzione** e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Contatto Manutenzione".

9-4 Selezionare **Contatto Manutenzione** e premere il pulsante Menu/Invio.

9-5 Inserire il numero di telefono usando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù). Inserire il numero da sinistra verso destra, gli spazi vuoti devono essere lasciati come " - ".

9-6 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma delle impostazioni.

9-7 Selezionare **Sì** e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono salvate e torna ad essere visualizzato il menu Impostazioni di servizio.



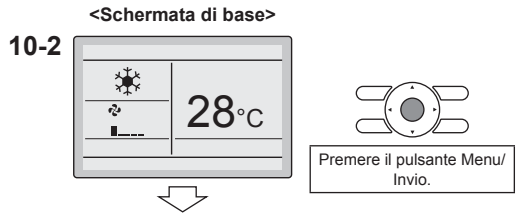
9-8 Premere il pulsante Annulla una volta. Il sistema torna alla schermata di base.

9-9 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

10. Conferma dei dettagli registrati

10-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

10-2 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.



10-3 Selezionare Info Manutenzione e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Info Manutenzione".

10-4 Verificare che le informazioni dei contatti siano inserite correttamente.

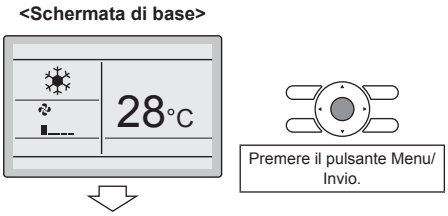
10-5 Premere il pulsante Annulla due volte. Il sistema torna alla schermata di base.

10-6 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

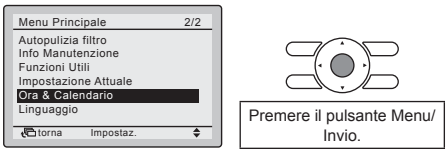
11. Ora & Calendario

11-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

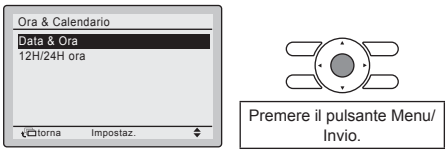
11-2 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.



11-3 Selezionare Ora & Calendario e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzato il menu "Ora & Calendario".

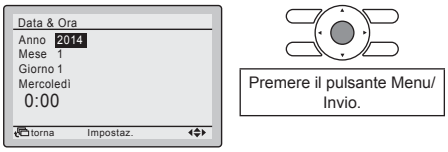


11-4 Selezionare Data & Ora e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Data & Ora".



11-5 Selezionare le voci "Anno", "Mese", "Giorno" e l'ora usando i pulsanti ◀▶ (Sinistra/Destra) e modificare il valore utilizzando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù). Se si tengono premuti i pulsanti, i valori si modificano continuamente.

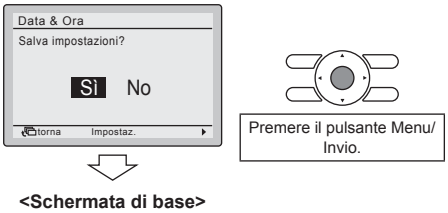
11-6 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.



NOTA

Il giorno della settimana viene impostato automaticamente.

11-7 Selezionare Sì e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono confermate e torna ad essere visualizzata la schermata di base.



11-8 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "13. Comandi inibiti" a pagina 28.

NOTA

Se un blackout dura più di 48 ore, l'ora viene resettata e deve essere regolata di nuovo.

12. Linguaggio

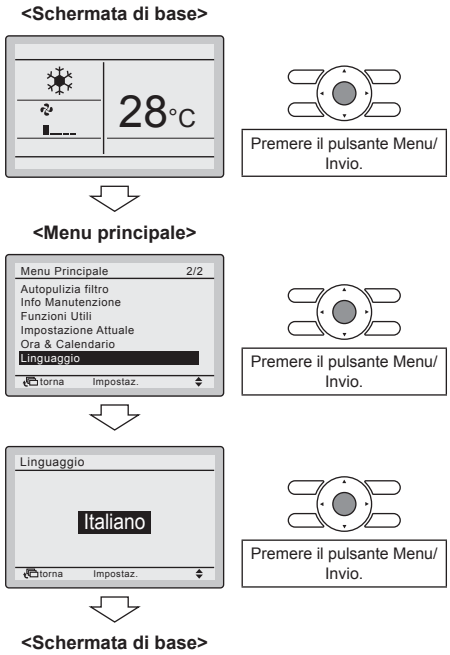
12-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

12-2 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.

12-3 Selezionare Linguaggio e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Linguaggio".

12-4 Premere i pulsanti ▲▼ (Su/Giù) per selezionare il linguaggio desiderato e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono confermate e torna ad essere visualizzata la schermata di base.

12-5 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.



I linguaggi visibili dipendono dal pacchetto di linguaggi installato. Per impostazione predefinita, è installato il primo pacchetto di linguaggi. Per installare un altro pacchetto di linguaggi, è necessario caricare un file di aggiornamento. Per ulteriori informazioni sul caricamento del file di aggiornamento, vedere "19. File di aggiornamento con Updater" a pagina 42.

Pacchetto linguaggi 1		Pacchetto linguaggi 2		Pacchetto linguaggi 3	
BRC2/3E52C7					
7 Linguaggi		7 Linguaggi		7 Linguaggi	
1) EN	Inglese	**1) EN**	Inglese	**1) EN**	Inglese
2) DE	Tedesco	**2) CZ**	Ceco	**2) RU**	Russo
3) FR	Francese	**3) HR**	Croato	**3) EL**	Greco
4) IT	Italiano	**4) HU**	Ungherese	**4) TR**	Turco
5) ES	Spagnolo	**5) SL**	Sloveno	**5) PL**	Polacco
6) PT	Portoghese	**6) RO**	Rumeno	**6) SR**	Serbo
7) NL	Olandese	**7) BG**	Bulgaro	**7) SK**	Slovacco

13. Comandi inibiti

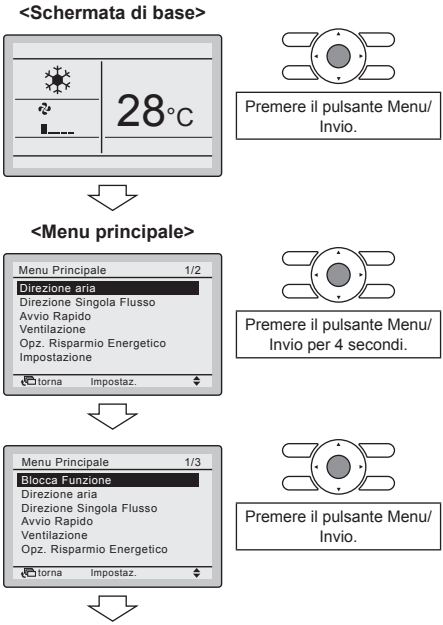
- Limitazione del numero di pulsanti azionabili.

13-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

13-2 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.

13-3 Blocca Funzione può essere reso visibile premendo il pulsante Menu/Invio per 4 secondi.

13-4 Selezionare Blocca Funzione e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzato il menu "Blocca Funzione".



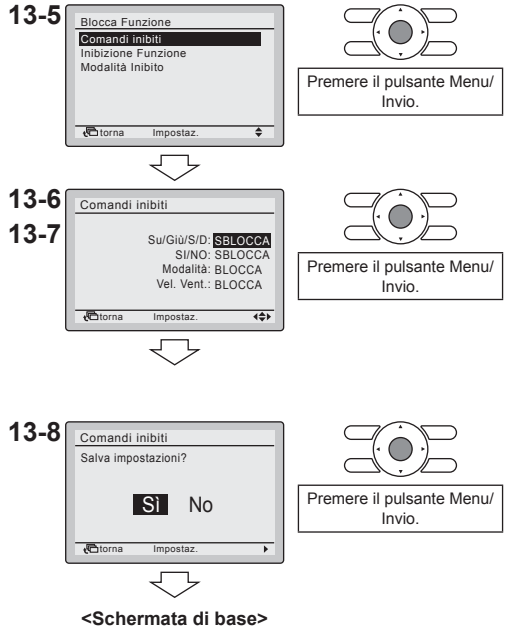
13-5 Selezionare Comandi inibiti e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Comandi inibiti".

13-6 Selezionare "Su/Giù/S/D", "SI/NO", "Modalità", o "Vel. Vent." usando i pulsanti ◀▶ (Sinistra/Destra) e selezionare "Blocca/Sblocca" usando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù).

13-7 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.

13-8 Selezionare Sì e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono inserite e torna ad essere visualizzata la schermata di base.

13-9 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.



<Schermata di base>

NOTA

Se si desidera limitare il numero di pulsanti azionabili sul comando a distanza secondario, iniziare collegando solo questo comando a distanza all'unità. Verificare innanzitutto che questo comando a distanza sia impostato su "principale" (impostazione predefinita alla fabbrica), modificare le limitazioni sull'impostazione preferita e solo allora impostare il comando a distanza su "secondario".

14. Inibizione Funzione

- Limitazione del numero di funzioni azionabili.

14-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

14-2 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.

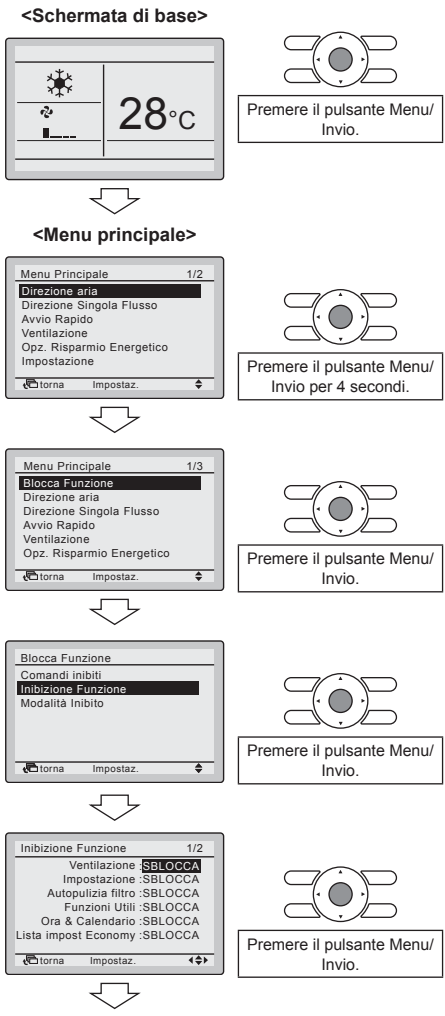
14-3 Blocca Funzione può essere reso visibile premendo il pulsante Menu/Invio per 4 secondi.

14-4 Selezionare Blocca Funzione e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzato il menu "Blocca Funzione".

14-5 Selezionare Inibizione Funzione e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Inibizione Funzione".

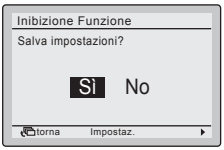
14-6 Selezionare la funzione desiderata usando i pulsanti ◀▶ (Sinistra/Destra) e selezionare "Blocca/Sblocca" usando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù).

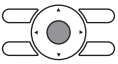
14-7 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.



14-8 Selezionare Sì e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono inserite e torna ad essere visualizzata la schermata di base.

14-8





Premere il pulsante Menu/ Invio.

<Schermata di base>

14-9 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

NOTA

- Se si desidera limitare il numero di funzioni azionabili sul comando a distanza secondario, iniziare collegando solo questo comando a distanza all'unità. Verificare innanzitutto che questo comando a distanza sia impostato su "principale" (impostazione predefinita alla fabbrica), modificare le limitazioni dell'impostazione preferita e solo allora impostare il comando a distanza su "secondario".
- Se una funzione è inibita, verrà visualizzata l'icona accanto alla funzione.

15. Modalità Inibito

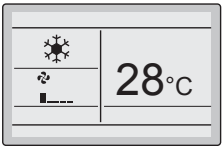
- Limitazione del numero di funzioni azionabili.

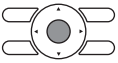
15-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

15-2 Premere il pulsante Menu/Invio dalla schermata di base. Viene visualizzato il Menu principale.

<Schermata di base>

15-2



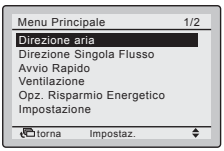


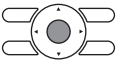
Premere il pulsante Menu/ Invio.

<Menu principale>

15-3 Blocca Funzione può essere reso visibile premendo il pulsante Menu/ Invio per 4 secondi.

15-3





Premere il pulsante Menu/ Invio per 4 secondi.

15-4 Selezionare **Blocca Funzione** e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzato il menu "Blocca Funzione".

15-5 Selezionare **Modalità Inibito** e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Modalità Inibito".

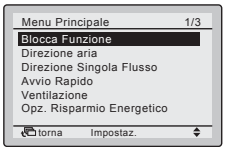
15-6 Selezionare "Ventilaz.", "Freddo", "Caldo", "Auto", "Deumidif." o "VentClean" usando i pulsanti ◀▶ (Sinistra/Destra) e selezionare "Attiva/Disattiva" per il modo selezionato usando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù).

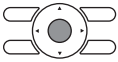
15-7 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.

15-8 Selezionare **Sì** e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono confermate e torna ad essere visualizzata la schermata di base.

15-9 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

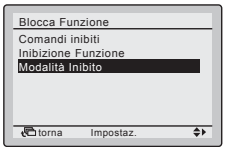
15-4

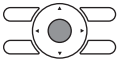




Premere il pulsante Menu/Invio.

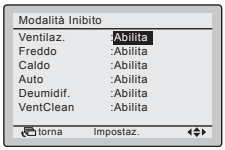
15-5

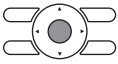




Premere il pulsante Menu/Invio.

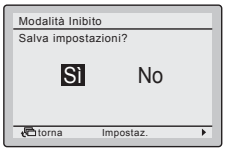
15-6
15-7

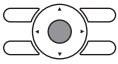




Premere il pulsante Menu/Invio.

15-8





Premere il pulsante Menu/Invio.

<Schermata di base>

NOTA

- Se il modo attivo attualmente è bloccato, questo modo sarà ancora attivo al momento di tornare alla schermata di base. Solo se si modifica il modo, allora il modo disabilitato non sarà più disponibile. Se sono bloccati tutti i modi, non è possibile passare ad un modo diverso dal modo attivo in quel momento.
- Se si desidera limitare il numero di modi azionabili sul comando a distanza secondario, iniziare collegando solo questo comando a distanza all'unità. Verificare innanzitutto che questo comando a distanza sia impostato su "principale" (impostazione predefinita alla fabbrica), modificare le limitazioni sull'impostazione preferita e solo allora impostare il comando a distanza su "secondario".

16. Funzione Interblocco input esterno

NOTA

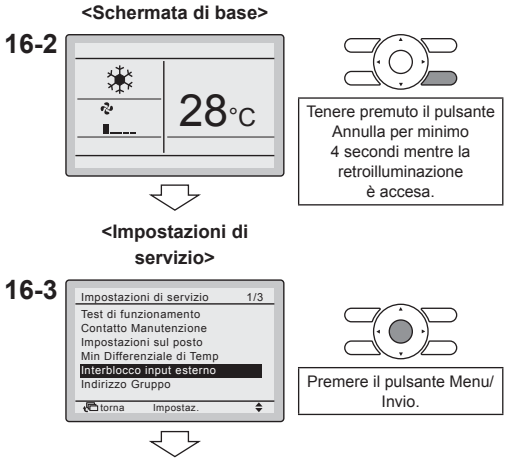
- Disponibile soltanto se è collegato l'adattatore a ingresso digitale BRP7A51 opzionale.
- In caso di problemi di comunicazione o se l'adattatore non dovesse funzionare correttamente, il menu Interblocco input esterno non sarà visibile nel menu Impostazioni di servizio.
- Se è collegato un secondo comando a distanza, non è possibile usare l'adattatore a ingresso digitale BRP7A51.
- Se è collegato un adattatore a ingresso digitale BRP7A51, la funzione di impostazione viene disabilitata finché rimane collegato l'adattatore a ingresso digitale BRP7A51.
  Notare che la funzione impostazione verrà disabilitata quando si collegherà l'adattatore a ingresso digitale BRP7A51. Per ulteriori informazioni sulla funzionalità dell'impostazione, consultare il manuale d'uso.
- Se viene collegata un'unità di controllo centralizzata, quest'ultima può avere la precedenza sulla funzione Interblocco input esterno. L'unità di controllo centralizzata ha la priorità e funziona come se non ci fosse alcun adattatore a ingresso digitale BRP7A51 collegato.

- Assicurarsi che l'adattatore a ingresso digitale BRP7A51 e i contatti opzionali (contatto della finestra e contatto della chiave a scheda) siano installati correttamente. Non dimenticare di verificare che il contatto "No Volt" della scheda dell'adattatore a ingresso digitale BRP7151 si trovi nella posizione corretta.
- Per l'installazione e la connessione dell'adattatore a ingresso digitale BRP7A51 vedere il manuale d'installazione corrispondente.

16-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

16-2 Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.

16-3 Selezionare Interblocco input esterno e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Interblocco input esterno".



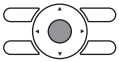
16-4 Selezionare "B2 Timer Attesa", "B2 Timer Reset", "On/Off Reset", "Modalità Reset", "Reset SP Freddo" o "Reset SP Caldo" usando i pulsanti ◀▶ (Sinistra/Destra) e modificare le impostazioni usando i pulsanti ▲▼ (Su/ Giù).

16-5 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.

16-6 Selezionare Sì e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono salvate e torna ad essere visualizzato il menu Impostazioni di servizio.

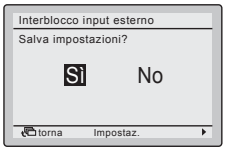
16-7 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

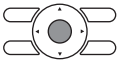
16-4
16-5



Premere il pulsante Menu/Invio.

16-6
16-7





Premere il pulsante Menu/Invio.

<Impostazioni di servizio>

Parametro	Spiegazione	Valori possibili	Valore predefinito
B2 Timer Attesa	Timer che si avvia dopo aver estratto la chiave a scheda. Finché questo timer non scade, l'unità continua a funzionare normalmente.	0 - 10 minuti	"1 min"
B2 Timer Reset	Timer che si avvia quando scade il Timer di ritardo. Quando scade questo timer, lo stato precedente passa allo stato "Impostaz. di resettaggio predefinita".	0 – 20 ore	"20 ore"
On/off Reset	Stato Attivato/Disattivato di "Impostaz. di resettaggio predefinita".	"ON", "OFF", "--"	"OFF"
Modalità Reset	Modo funzionamento "Impostaz. di resettaggio predefinita".	"Auto", "Fred", "Cald", "Ventilaz.", "--"	"--"
Reset SP Freddo	Setpoint raffreddamento "Impostaz. di resettaggio predefinita".	Vedere range temperature e Limita Range di Temp dell'unità interna, "--".	"22°C"
Reset SP Caldo	Setpoint riscaldamento "Impostaz. di resettaggio predefinita".	Vedere range temperature e Limita Range di Temp dell'unità interna, "--".	"22°C"

NOTA

- Quando un parametro è "--", ciò significa che per questo parametro non verrà modificato nulla e verrà mantenuto il valore attivo corrente.

Logica del contatto della finestra:

Contatto della finestra B1	Contatto della chiave a scheda B2	Tempo	Intervento
Chiuso	**Chiuso**	/	• L'unità funziona normalmente. • L'unità ritorna allo stato precedente prima di aprire il contatto.
Aperto	**Chiuso**	/	Viene forzata la disattivazione dell'unità (funzionamento disattivato): • Nessuna funzione del timer di ritardo e resettaggio. • Nessuna funzione ripristina. • Non è possibile portare l'unità su ATTIVATO con il pulsante Accensione/ Spegnimento.

Logica del contatto della chiave a scheda:

Contatto della finestra B1	Contatto della chiave a scheda B2	Tempo	Intervento
Chiuso	**Chiuso**	• / • Timer di ritardo < Ora < Timer Reset • Ora > Timer Reset	• L'unità funziona normalmente. • L'unità ritorna nello stato precedente prima di aprire il contatto se il timer reset non è scaduto. • L'unità ritorna allo stato "Impostaz. di resettaggio predefinita" (impostazione menu) se il timer reset è scaduto.
Chiuso	**Aperto**	Ora < Timer di ritardo	L'unità funziona normalmente.
Chiuso	**Aperto**	Ora > Timer di ritardo	Viene forzata la disattivazione dell'unità (funzionamento disattivato): • Il ripristino funzionerà oppure no a seconda che la funzione ripristina sia abilitata oppure no. • Non è possibile portare l'unità su ATTIVATO con il pulsante Accensione/ Spegnimento. • Il Timer Reset inizia a contare una volta scaduto il Timer di ritardo.

NOTA

- Lo stato precedente è costituito dallo stato Attivato/Disattivato, dal Modo funzionamento, dal setpoint del raffreddamento e dal setpoint del riscaldamento.
- La velocità del ventilatore e la funzione ripristina setpoint del raffreddamento e del riscaldamento possono essere modificate in qualsiasi momento senza che si perdano le modifiche quando si usano i contatti.
- La velocità del ventilatore viene memorizzata indipendentemente per i due modi operativi principali. Il solo Riscaldamento è dotato della propria velocità del ventilatore salvata, e il solo Raffreddamento, la sola Deumidificazione e la sola Ventilazione hanno una propria velocità del ventilatore.
- Le modifiche apportate quando è aperto il contatto della Chiave a scheda e il timer di ritardo non è scaduto (funzionamento normale) non vengono salvate quando si chiude nuovamente il contatto.

Combinazione della logica del contatto della finestra e del contatto della chiave a scheda:

- Il contatto della finestra ha la priorità sul timer di ritardo e sulla funzione ripristina del contatto della chiave a scheda:
  Se il contatto della finestra è aperto mentre è aperto il contatto della chiave a scheda, il timer di ritardo, se ancora in funzione, scade immediatamente e la funzione ripristina non sarà più attiva. Il timer di resettaggio inizierà immediatamente a contare o non si resetterà se stava già funzionando.
- La funzione del timer di resettaggio del contatto della chiave a scheda ha la priorità sul contatto della finestra quando ritorna allo stato precedente:
  Se il contatto della chiave a scheda è aperto mentre è aperto il contatto della finestra, il timer di ritardo inizierà a funzionare. Quando scade il timer di ritardo, inizia a funzionare il timer di resettaggio. Quando scade il timer di resettaggio, lo stato precedente viene aggiornato allo stato "Impostazione di resettaggio predefinita".

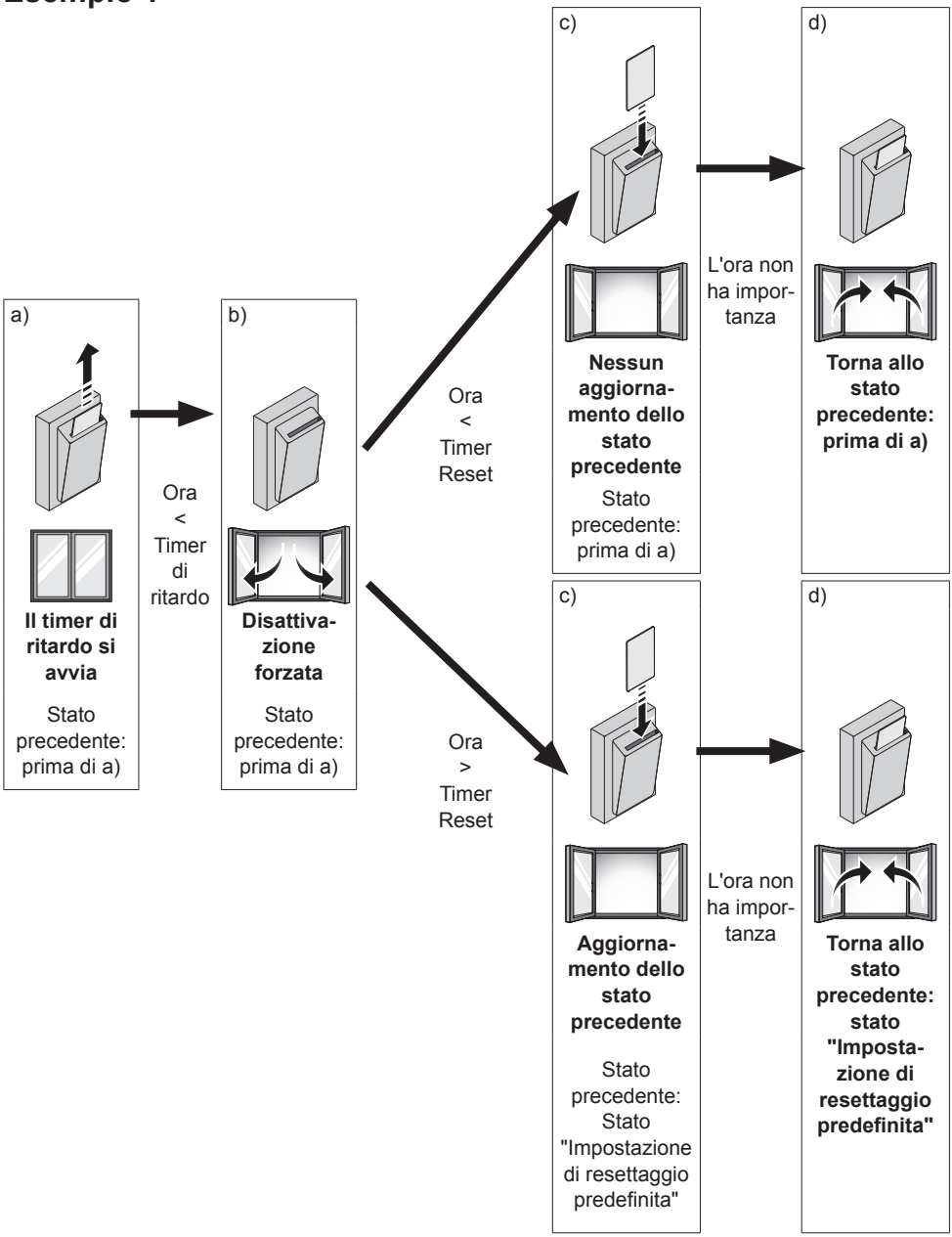
Esempio 1 (Vedere "Esempio 1" a pagina 37)

a) Rimuovere la chiave a scheda, l'unità continuerà a funzionare normalmente finché non scadrà il timer di ritardo.
b) Aprire la finestra prima che scada il timer di ritardo, l'unità si arresterà immediatamente. Se non è possibile portare su ATTIVATO o DISATTIVATO l'unità, la funzione ripristina non si attiverà, il timer di ritardo cesserà di contare e il timer di resettaggio inizierà a contare.
c) Inserire la chiave a scheda, avrà luogo solo un aggiornamento dello stato precedente. Viene forzata la disattivazione dell'unità e la funzione ripristina è ancora disabilitata (vedere la logica del contatto della finestra):
   - Se il timer di resettaggio non è scaduto prima dell'inserimento della chiave a scheda, lo stato precedente è lo stesso dello stato originale in quanto si è verificata soltanto una modifica nello stato di disattivazione forzata.
   - Se il timer di resettaggio è scaduto prima che venisse inserita la chiave a scheda, lo stato precedente sarà lo stato "Impostaz. di resettaggio predefinita".
d) Chiudere la finestra, l'unità ritorna allo stato precedente. Lo stato precedente dipende dallo scadere del timer di resettaggio.

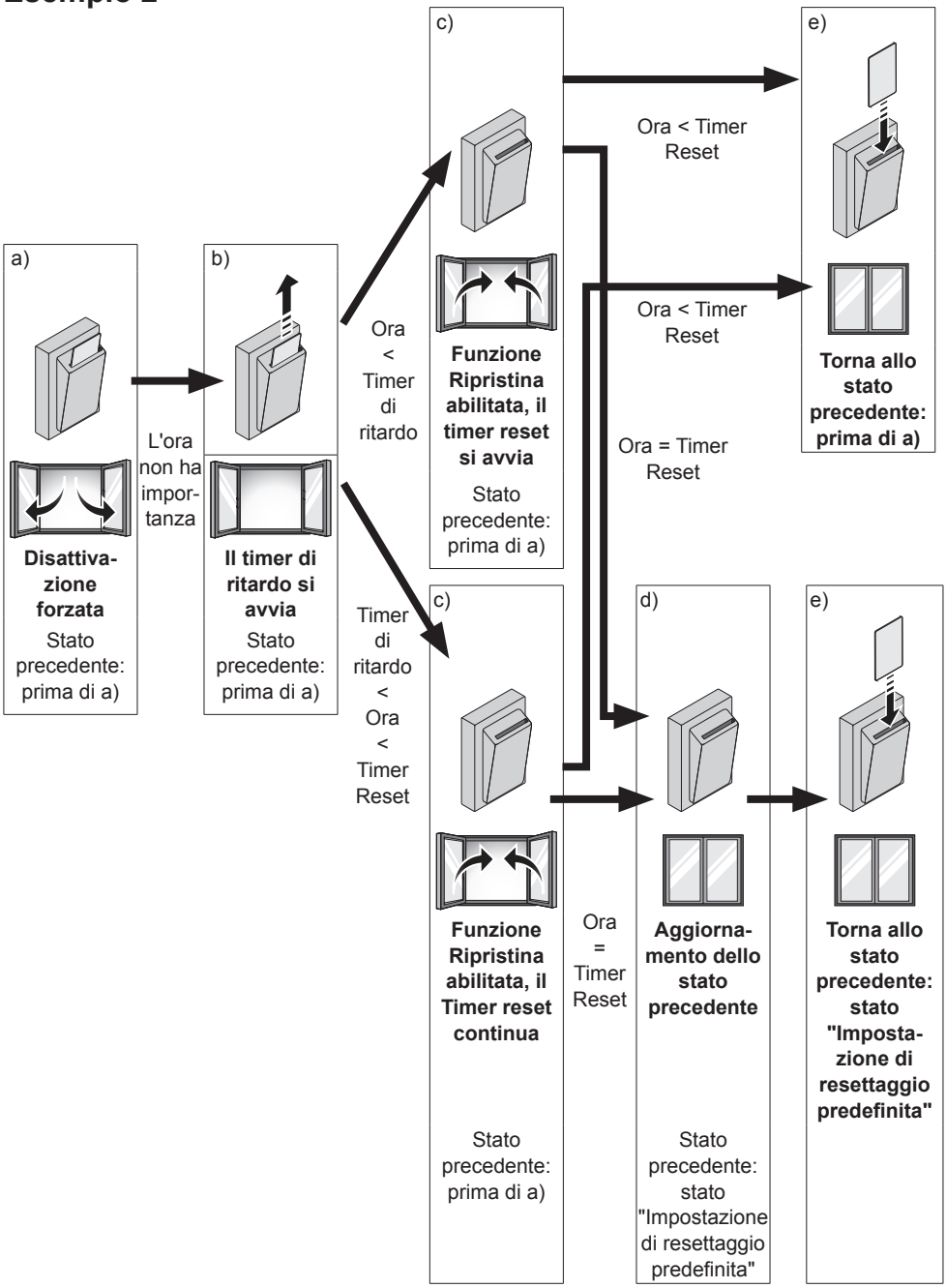
Esempio 2 (Vedere "Esempio 2" a pagina 38)

a) Aprire la finestra, l'unità si arresta immediatamente. L'unità non può essere portata nello stato ATTIVATO con il pulsante Accensione/Spegnimento, la funzione ripristina non è attivata e il timer di ritardo non inizia a contare.
b) Rimuovere la chiave a scheda. Il timer di ritardo inizia a contare.
c) Chiudere la finestra. Lo stato è lo stesso come se la finestra non fosse mai stata aperta (se abilitata, sarà attiva la funzione ripristina).
   - Se il timer di ritardo scade prima di chiudere la finestra, il timer di resettaggio inizia a contare. La chiusura della finestra non influisce in alcun modo sul timer di resettaggio.
   - Se il timer di ritardo non è scaduto prima che venisse chiusa la finestra, il timer di ritardo scadrà immediatamente e il timer di resettaggio inizierà a contare.
d) Quando scade il timer di resettaggio, lo stato precedente viene aggiornato allo stato "Impostazione di resettaggio predefinita".
e) Inserire la chiave a scheda.
   - Se il timer di resettaggio non è scaduto prima che venisse inserita la chiave a scheda, l'unità torna allo stato esistente prima che venisse aperta la finestra (ultimo stato ATTIVATO).
   - Se il timer di resettaggio è scaduto prima che venisse inserita la chiave a scheda, l'unità passerà nello stato "Impostaz. di resettaggio predefinita".

Esempio 1


a)
Il timer di ritardo si avvia
Stato precedente: prima di a)
Ora < Timer di ritardo
b)
Disattiva-zione forzata
Stato precedente: prima di a)
Ora < Timer Reset
c)
Nessun aggiorna-mento dello stato precedente
Stato precedente: prima di a)
L'ora non ha impor-tanza
d)
Torna allo stato precedente: prima di a)
Ora > Timer Reset
c)
Aggiorna-mento dello stato precedente
Stato precedente: Stato "Impostazione di resettaggio predefinita"
L'ora non ha impor-tanza
d)
Torna allo stato precedente: stato "Impostazione di resettaggio predefinita"

Esempio 2


a)
Disattiva-zione forzata
Stato precedente: prima di a)
L'ora non ha impor-tanza
b)
Il timer di ritardo si avvia
Stato precedente: prima di a)
Ora < Timer di ritardo
c)
Funzione Ripristina abilitata, il timer reset si avvia
Stato precedente: prima di a)
Ora < Timer Reset
e)
Torna allo stato precedente: prima di a)
Ora < Timer Reset
Ora = Timer Reset
Timer di ritardo < Ora < Timer Reset
c)
Funzione Ripristina abilitata, il Timer reset continua
Stato precedente: prima di a)
Ora = Timer Reset
d)
Aggiorna-mento dello stato precedente
Stato precedente: stato "Impostazione di resettaggio predefinita"
e)
Torna allo stato precedente: stato "Impostazione di resettaggio predefinita"

17. Modo Singolo Setpoint e Modo Setpoint Doppio

NOTA

- Quando è collegata un'unità di controllo centralizzata, il comando a distanza viene forzato sul modo setpoint forzato. Non è possibile modificarlo passando al modo setpoint doppio.

- Commuta tra il modo Singolo Setpoint e il modo Setpoint Doppio
- Il modo Singolo Setpoint viene impostato selezionando "Singolo Setpoint"
- Il modo setpoint doppio viene impostato selezionando "0°C" – "8°C"

17-1 Abilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per abilitare, vedere "4-2 Attiva/Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

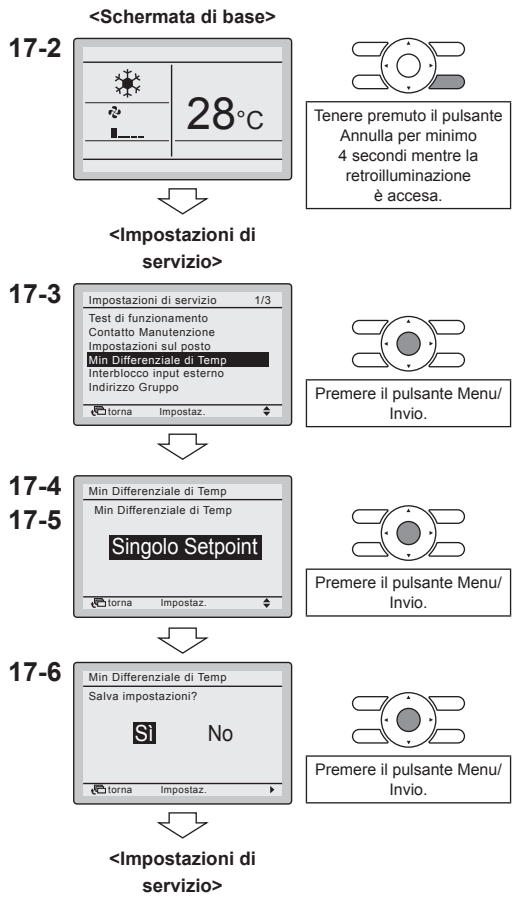
17-2 Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi. Viene visualizzato il menu Impostazioni di servizio.

17-3 Selezionare Min Differenziale di Temp e premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata "Min Differenziale di Temp".

17-4 Selezionare "Nessuno", "Singolo Setpoint" o "0°C" – "8°C" usando i pulsanti ▲▼ (Su/Giù).

17-5 Premere il pulsante Menu/Invio. Viene visualizzata la schermata di conferma.

17-6 Selezionare Sì e premere il pulsante Menu/Invio. Le impostazioni vengono confermate e torna ad essere visualizzato il menu Impostazioni di servizio.



17-7 Premere il pulsante Annulla una volta. Il comando a distanza si riavvia e torna ad essere visualizzata la schermata di base.

17-8 Se non si devono modificare altre impostazioni, disabilitare il pulsante Menu/Invio e Annulla. Per disabilitare, vedere "4-2 Attiva/ Disattiva il pulsante Menu/Invio e il pulsante Annulla" a pagina 12.

NOTA

- Nel Modo Singolo Setpoint, il setpoint del raffreddamento e il setpoint del riscaldamento sono identici. Modificando automaticamente un setpoint si modifica l'altro setpoint.
- Nel Modo setpoint doppio c'è sempre una limitazione per il setpoint del riscaldamento e il setpoint del raffreddamento:
  - Setpoint del raffreddamento ≥ setpoint del riscaldamento + differenziale minimo dei setpoint. Se il setpoint del raffreddamento viene abbassato al di sotto del setpoint del riscaldamento + il differenziale minimo dei setpoint, il setpoint del riscaldamento viene abbassato automaticamente.
  - Setpoint del riscaldamento ≤ setpoint del raffreddamento – differenziale minimo dei setpoint.
    Se il setpoint del riscaldamento viene aumentato al di sopra del setpoint del raffreddamento – il differenziale minimo dei setpoint, il setpoint del raffreddamento viene aumentato automaticamente.

18. Altre Impostazioni di servizio

18-1 Indirizzo Gruppo

- Assegnare l'indirizzo gruppo e il numero di unità per il controllo centralizzato.
- L'indirizzo gruppo e l'indirizzo dell'unità possono essere impostati solamente se è collegata un'unità di controllo centralizzata.
  Questo menu è visibile soltanto quando è collegata un'unità di controllo centralizzata.
- L'indirizzo del gruppo e l'indirizzo dell'unità possono essere "impostati" e "annullati".

NOTA

Non dimenticare di annullare l'indirizzo del gruppo prima di scollegare l'unità di controllo centralizzata, in quando in seguito il menu non sarà accessibile.

18-2 Indirizzo AirNet unità esterna e unità interna

- Impostare l'indirizzo AirNet unità esterna e unità interna.

18-3 Stato Unità Interna

- Consultare le temperature del termistore dell'unità interna.

	SkyAir	VRV
Th1	Termistore aria aspirata	Termistore aria aspirata
Th2	Termistore dello scambiatore di calore	Termistore tubo del liquido dello scambiatore di calore
Th3	-	Termistore tubo del gas dello scambiatore di calore
Th4	Termistore aria di scarico	Termistore aria di scarico
Th5	-	-
Th6	-	-

18-4 Stato Unità Esterna

- Consultare le temperature del termistore dell'unità esterna.

	SkyAir	VRV
Th1	Termistore aria esterna	-
Th2	Termistore dello scambiatore di calore	-
Th3	Termistore tubo di scarico	-
Th4	-	-
Th5	-	-
Th6	-	-

18-5 Ventilatore forzato su ATTIVATO

- Forzare il ventilatore(i) su ATTIVATO per le singole unità interne.
- Questa funzione può essere utilizzata per controllare quale numero di unità interna sia associato con quale unità interna.

18-6 Passa a Comando Secondario

- Scambia la designazione del comando a distanza principale e secondario.

NOTA

- Per modificare la designazione principale/secondario è necessario portare l'alimentazione su DISATTIVATO e quindi nuovamente su ATTIVATO.

18-7 Indicatore filtro

- Resetta il timer dell'indicatore filtro per tutte le unità interne.

18-8 Test Autopuliz. Filtro

- Esegue un test di funzionamento dell'autopulizia filtro.
- Questa funzione è disponibile soltanto se è installato il Pannello Decorativo Autopulente.
- Quando Autopulizia filtro è disabilitata (Disab. Auto puliz. Filtro), all'apertura della schermata Test Autopuliz. Filtro appare il messaggio "Autopuliz. filtri disabilitata".

18-9 Ind. Spazzole/Filtro

- Resetta il timer dell'indicatore filtro per tutte le unità interne.
- Questa funzione è disponibile soltanto se è installato il Pannello Decorativo Autopulente.

18-10 Disab. Auto puliz. Filtro

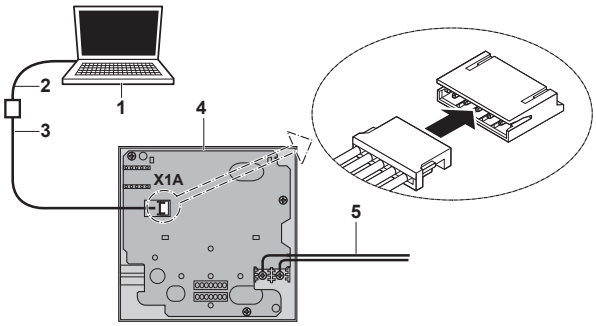
- Attiva/Disattiva l'uso della funzione Autopulizia filtro.
- Quando è disabilitata, all'apertura della schermata Test Autopuliz. Filtro e Autopulizia filtro appare il messaggio "Autopuliz. filtri disabilitata".
- Questa funzione è disponibile soltanto se è installato il Pannello Decorativo Autopulente.

19. File di aggiornamento con Updater

- Il software dell'apparecchio BRC2E52C7/BRC3E52C7 per impostazione predefinita include il pacchetto linguaggi 1.
- È possibile installare altri pacchetti di linguaggi con l'opzione "cavo USB per PC" (EKPCCAB3) + il software updater.
- Requisiti preliminari:
  - Software Updater: contattare il rivenditore di zona per la versione corretta.
  - Il "cavo USB per PC" EKPCCAB3 o versione superiore include un fascio cavi e i cavi 4P344073-1- e 4PW64322-1A (sono entrambi necessari durante l'installazione).

Istruzioni d'installazione:

1. Accertarsi che l'unità interna sia DISATTIVATA.
2. Collegare i cavi.
   Vedere la figura sotto per la modalità di connessione dei cavi.
3. Accendere l'unità interna.
4. Avviare l'updater sul PC.
5. Andare nella finestra "Selezione procedura di aggiornamento". Verrà rilevato automaticamente il software del comando a distanza.
6. Digitare il nome modello "BRC" nel riquadro del filtro e selezionare il pacchetto di linguaggi desiderato.
7. Seguire le istruzioni a video (è inoltre necessario, durante l'installazione, il cavo 4P344073-1).



1) PC con updater
2) Cavo USB del PC
3) Cavo 4PW64322-1A
4) Scheda del comando a distanza
5) All'unità interna P1/P2

Per ulteriori informazioni sui linguaggi disponibili, vedere "12. Linguaggio" a pagina 27.

Copyright 2014 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P368041-1 02.2014